



User Manual
Instrukcja obsługi
Smart Projektor

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy przeczytać wszystkie instrukcje. Nie należy wprowadzać żadnych zmian ani ustawień, które nie zostały opisane w niniejszej instrukcji. Jeśli nieprzestrzeganie instrukcji spowoduje fizyczną utratę danych lub uszkodzenie, gwarancja nie ma zastosowania.

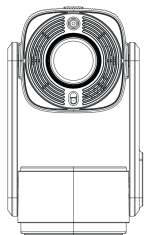
Konfiguracja

1. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie należy wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci. Na urządzeniu nie należy umieszczać przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazony, nie powinny być umieszczane na urządzeniu.
2. Nie należy umieszczać urządzenia na miękkich powierzchniach, takich jak obrusy lub dywany, ponieważ może to spowodować pożar.
3. Nie należy umieszczać urządzenia w miejscach narażonych na nadmierne zakurzenie i zabrudzenie lub w pobliżu urządzeń wytwarzających silne pole magnetyczne.
4. Aby zapobiec przegrzaniu, nie należy blokować ani zatykać otworów wentylacyjnych.
5. Nigdy nie należy umieszczać urządzenia w ograniczonej przestrzeni. Wokół urządzenia należy zawsze pozostawić wystarczająco dużo miejsca na wentylację.
6. Urządzenie należy chronić przed nadmiernym nasłonecznieniem, wysoką temperaturą, dużymi wahaniami temperatury i wilgocią. Unikać ekstremalnych temperatur. Odpowiednia temperatura pracy i przechowywania tego urządzenia i jego akcesoriów to (od 10°C do 30°C).
7. Gdy urządzenie pracuje przez dłuższy czas, jego powierzchnia może się nagrzewać. Należy natychmiast wyłączyć urządzenie i odłączyć ładowarkę. Wznów pracę po ostygnięciu urządzenia.
8. Z urządzeniem należy zawsze obchodzić się ostrożnie. Należy unikać dotykania obiektywu. Nie należy pozwalać dzieciom na obsługę urządzenia bez nadzoru.
9. Nigdy nie należy umieszczać na urządzeniu ciężkich lub ostrych przedmiotów, aby uniknąć porażenia prądem urządzenia.
11. Należy używać wyłącznie przystawek lub akcesoriów określonych przez producenta.
12. Należy unikać ekstremalnych wibracji, ponieważ mogą one uszkodzić wewnętrzne komponenty.

- (1) Z kabla zasilającego należy korzystać ostrożnie, aby uniknąć nadmiernego zginania. Uszkodzony kabel zasilający może spowodować porażenie prądem.
- (2) Z projektora należy korzystać ostrożnie, aby uniknąć jego upuszczenia lub uderzenia, co może spowodować uszkodzenie elementów wewnętrznych.
- (3) Należy używać zasilania o napięciu zgodnym z podanym na projektorze.
- (4) Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy używać projektora w ciemnym pomieszczeniu.
- (5) Nie demontuj projektora samodzielnie, w przeciwnym razie gwarancja zostanie unieważniona.
- (6) Jeśli projektor nie będzie używany przez dłuższy czas, należy go wyłączyć i odłączyć od zasilania.

Uwaga! Na następnych stronach są przykładowe zdjęcia, mogą się one zmienić w zależności od oprogramowania.

Zawartość opakowania



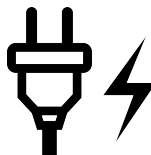
Projektor x1



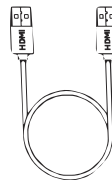
Pilot x1



Instrukcja obsługi x1



Zasilacz x1



Przewód HDMI x1

Read all instructions before using the device. Do not make any changes or settings that are not described in these instructions. If physical, data loss or damage is caused by not following the instructions, the warranty does not apply.

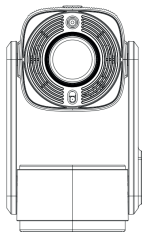
Configuration

1. To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the appliance to rain or moisture. Objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on the appliance.
2. Do not place the unit on soft surfaces such as tablecloths or carpets as this may cause fire.
3. Do not place the unit in an area subject to excessive dust or dirt, or near equipment generating a strong magnetic field.
4. To prevent overheating, do not block or obstruct ventilation openings.
5. Never place the unit in a confined space. Always leave enough space around the unit for ventilation.
6. Protect the unit from excessive sunlight, high temperatures, large temperature fluctuations and moisture. Avoid extreme temperature extremes. The appropriate operating and storage temperature for this unit and its accessories is (10°C to 30°C).
7. When the unit is in operation for an extended period of time, its surface may become hot. Turn the unit off immediately and disconnect the charger. Resume operation once the unit has cooled down.
8. Always handle the device with care. Avoid touching the lens. Do not allow children to handle the unit unsupervised.
9. Never place heavy or sharp objects on the unit to avoid electrocuting the unit.
11. Only use attachments or accessories specified by the manufacturer.
12. Extreme vibration should be avoided as it may damage internal components.

- (1) Use the power cable carefully to avoid excessive bending. A damaged power cord may cause electric shock.
- (2) Use the projector carefully to avoid dropping or bumping it, which may damage internal components.
- (3) Use the power supply with the voltage as indicated on the projector.
- (4) For best results, use the projector in a dark room.
- (5) Do not disassemble the projector yourself, otherwise the warranty will be void.
- (6) If the projector will not be used for an extended period of time, turn it off and unplug it from the power supply.

Please note: The following pages contain sample images, which may change depending on the software.

Contents of the package EN



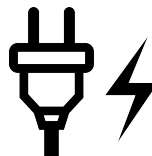
Projector x1



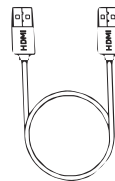
Remote control x1



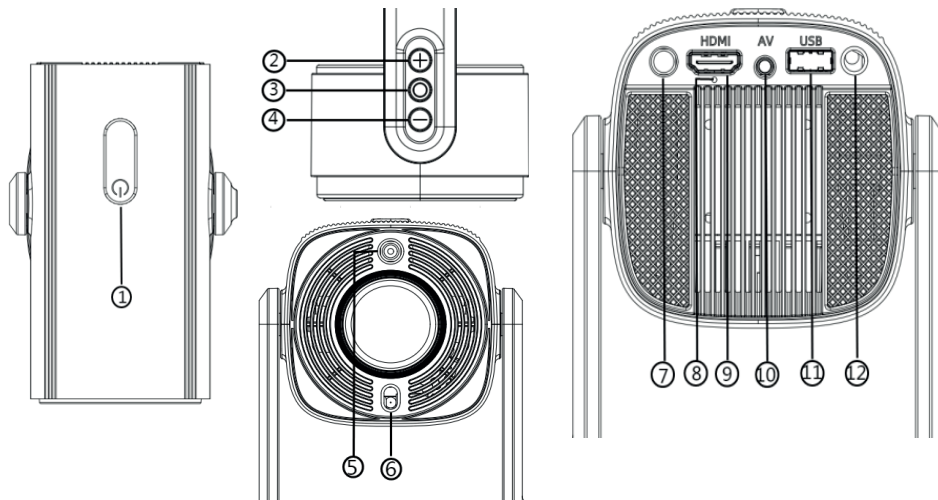
User manual x1



Power supply x1



HDMI x1



1. Włącznik/Wyłącznik projektora
2. Zwiększ głośność / zmień oświetlenie
3. Włącznik oświetlenia atmosferycznego
4. Zmniejsz głośność / zmień oświetlenie
5. Kamera
6. Czujnik IR
7. Wejście zasilania
8. Wskaźnik zasilania
9. Złącze HDMI
10. Złącze słuchawkowe
11. Złącze USB
12. Czujnik IR

Wskazówki:

1. Rozmazany obraz

* Przejdź do ustawień - Wyświetlacz - Włącz - Automatyczne ustawienie ostrości

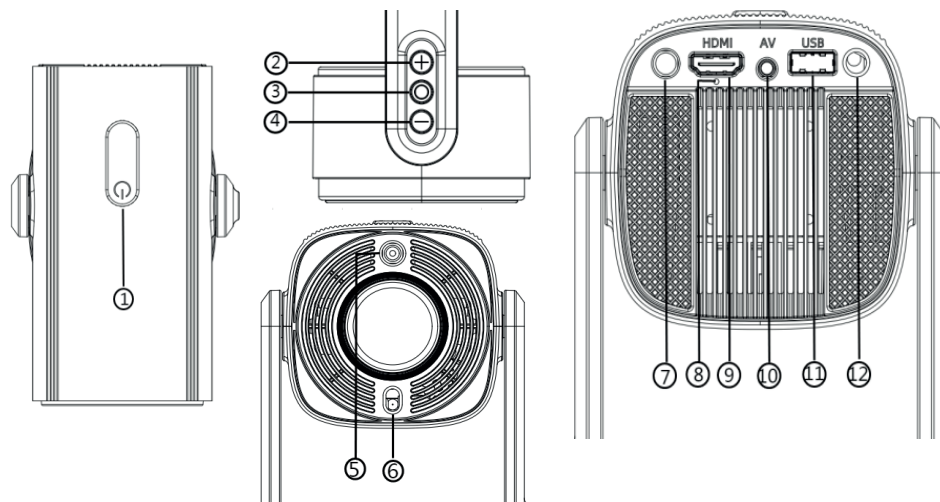
* Przejdź do ustawień - Wyświetlacz - Włącz - Automatyczną korektę Keystone lub wprowadź ręczną korektę Keystone, aby wyregulować obraz.

* Naciśnij przycisk ostrości na pilocie zdalnego sterowania, aby uzyskać najlepszą ostrość.

* Lekko odchyl kąt urządzenia, aby ustawić autofokus.

2. Otwór montażowy na spodzie urządzenia

Dzięki pojedynczemu otworowi montażowemu o podwójnym zastosowaniu, projektor jest kompatybilny ze standardowym statywem do aparatu i śrubą 1/4 cala.



1. Projector On/Off Switch
2. Increase the volume
3. Atmospheric lighting switch
4. Turn down the volume
5. Camera
6. IR sensor
7. Power input
8. Power indicator
9. HDMI connector
10. Headphone connector
11. USB connector
12. IR sensor

Tips:

1. Blurred image

* Go to Settings - Display - Enable automatic four corner correction or enter manual keystone correction to adjust the image.

* Press the focus button on the remote control for best focus.

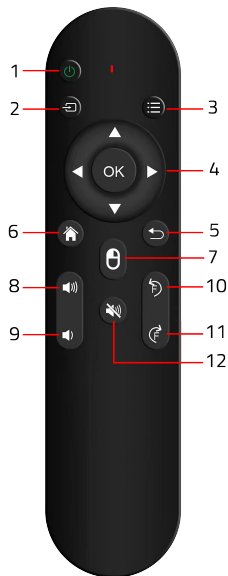
* Tilt the device angle slightly to autofocus.

* Go to Settings - Display - Autofocus to enable autofocus.

2. Mounting hole on the bottom of the device

With a single, dual-use mounting hole, the projector is compatible with a standard camera tripod and 1/4-inch screw. projector tripod.

Parowanie pilota Bluetooth z projektorem:



1. Włączyć ustawienia bluetooth, następnie włącz przełącznik Bluetooth
2. Przytrzymaj lewy i prawy przycisk na pilocie, nie puszczaj, lampki kontrolne zaczną migać, następuje parowanie pilota.
3. Pilot powinien automatycznie sparować się z projektorem lub połączyć się z nim klikając przycisk 'Połącz' na wyświetlonym obrazie.

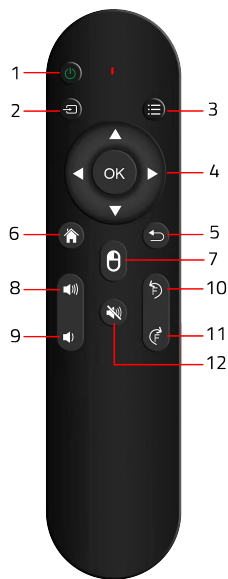
1. Przycisk zasilania
2. Wybór źródła sygnału
3. Menu
4. Sterowanie lewa, prawa, góra, dół
5. Cofnij
6. Przycisk główny/Dom
7. Włączenie trybu myszki
8. Zwiększ głośność
9. Zmniejsz głośność
10. Zwiększ ostrość +
11. Zmniejsz ostrość -
12. Wycisz

Uwaga:

1. Nie zanurzać pilota zdalnego sterowania w wodzie.
2. Nie umieszczać pilota zdalnego sterowania w pobliżu ognia ani w wilgotnych lub gorących miejscach.
3. Nie używaj starych i nowych baterii razem w pilocie zdalnego sterowania.
4. Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie, aby uniknąć ich wycieku.
5. Skieruj pilota w stronę odbiornika podczerwieni.
6. Pilota należy używać w odległości do 6 metrów i pod kątem 30 stopni.

Pairing the Bluetooth remote control with the projector:

1. Turn on bluetooth settings, then turn on the Bluetooth switch
2. Hold down the left and right buttons on the remote, do not let go, the indicator lights will start flashing, the remote is being paired.
3. Connect the remote control to the device by clicking connect on the displayed image.



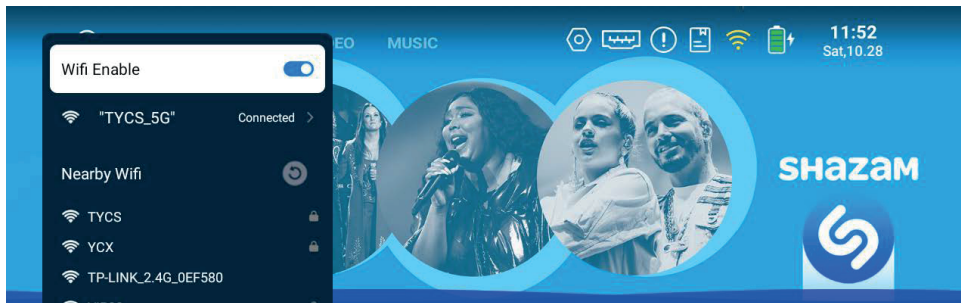
1. Power button
2. Selecting the signal source
3. Menu
4. Left, right, up, down controls
5. Undo
6. Home/Home button
7. Turn on mouse mode
8. Turn up the volume
9. Turn down the volume
10. Increase sharpness +
11. Decrease the focus -
12. Mute

Attention:

1. Do not immerse the remote control in water.
2. Do not place the remote control near fire or in humid or hot places.
3. Do not use old and new batteries together in the remote control.
4. If the remote control will not be used for a long time, please remove the batteries to avoid battery leakage.
5. Point the remote control at the IR receiver.
6. The remote control should be used within a distance of 6 meters and at an angle of 30 degrees.

Ustawienia - Sieć- Włącz WiFi. Wybierz sieć i wpisz hasło sieci, z którą chcesz się połączyć.

Settings - Network- Turn on WiFi. Select a network and enter the password of the network you wish to connect to.



Ustawienia Bluetooth

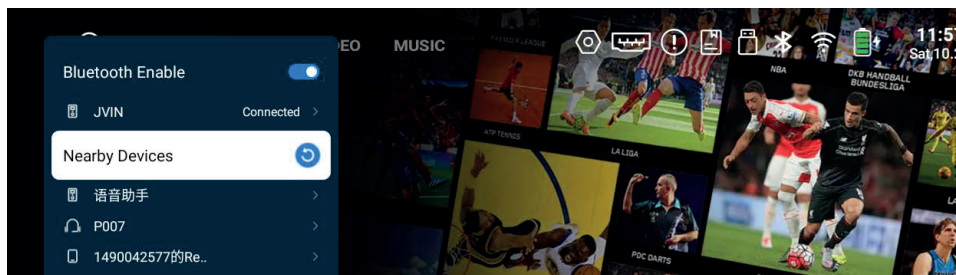
PL

Ustawienia - Bluetooth- Włącz Bluetooth > Wybierz Odśwież, aby wyszukać i sparować urządzenie, z którym chcesz się połączyć.

Bluetooth setting

EN

Settings - Bluetooth- Enable Bluetooth > Select Refresh to search for and pair the device you want to connect to.



Głośnik Bluetooth

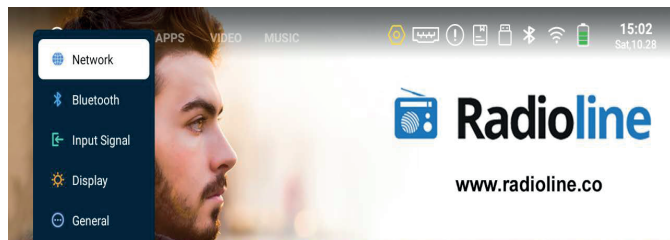
PL

Ustawienia ogólne - Głośnik Bluetooth > Włącz tryb Bluetooth i funkcję Bluetooth w telefonie komórkowym, wyszukaj głośnik na liście urządzeń Bluetooth telefonu komórkowego w celu sparowania.

Bluetooth speaker

EN

General settings - Bluetooth speaker > Enable Bluetooth mode and Bluetooth function on the mobile phone, search for the speaker in the mobile phone's Bluetooth device list for pairing.



Wejście sygnałowe

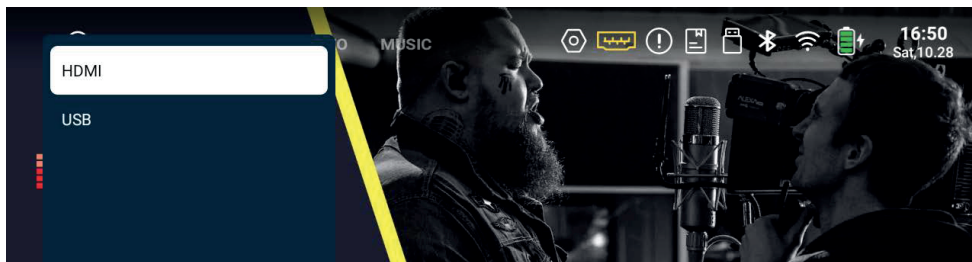
PL

Ustawienia - Sygnał wejściowy > Wybierz Sygnał HDMI lub USB.

Signal input

EN

Settings - Input signal > Select HDMI or USB signal.



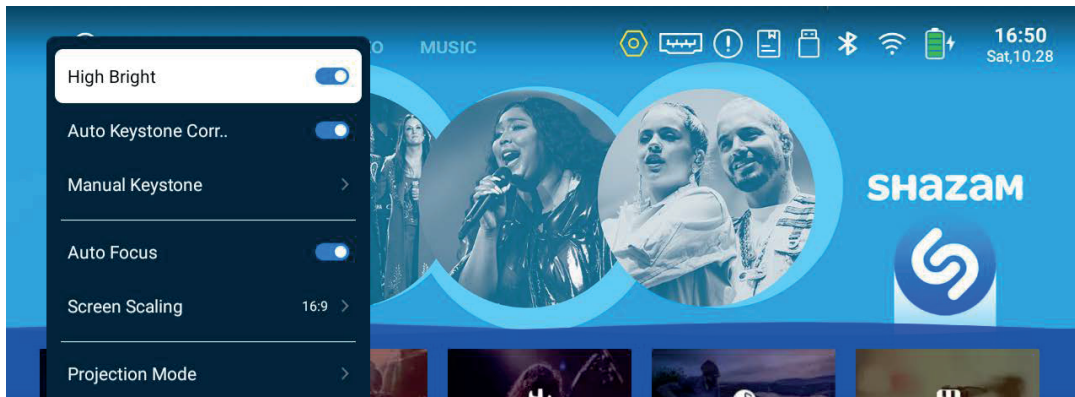
Ustawienia wyświetlania PL

Ustawienia - Wyświetlacz > Ustaw korekcję zniekształceń trapezowych, wysoką jasność, automatyczne ustawianie ostrości, skalowanie ekranu i tryb projekcji.

Display settings

EN

Settings - Display > Set keystone correction, smart recognition, auto focus, screen scaling and projection mode.



Korekcja trapezowa

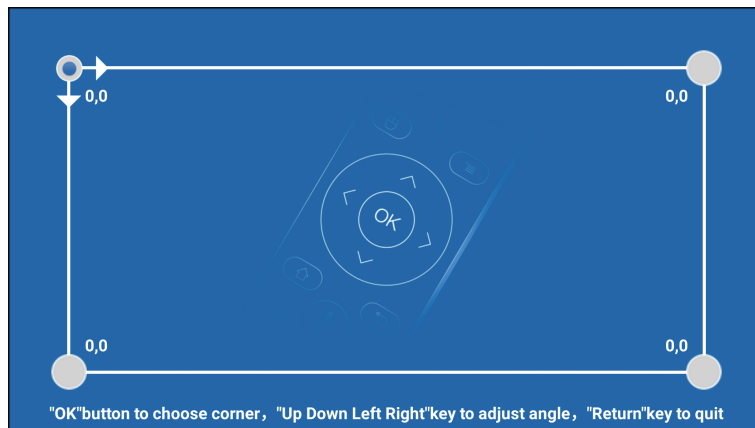
PL

Ustawienie - Wyświetlacz - Ręczne Keystone> Wyreguluj obszar projekcji pod czterema kątami, naciskając przycisk kierunku na pilocie zdalnego sterowania.

Trapezoidal correction

EN

Setting - Display - Manual Keystone> Adjust the projection area at four angles by pressing the direction button on the remote control.



Skalowanie obrazu

PL

Ustawienia - Wyświetlanie - Skalowanie ekranu> Wybierz odpowiednie proporcje ekranu.

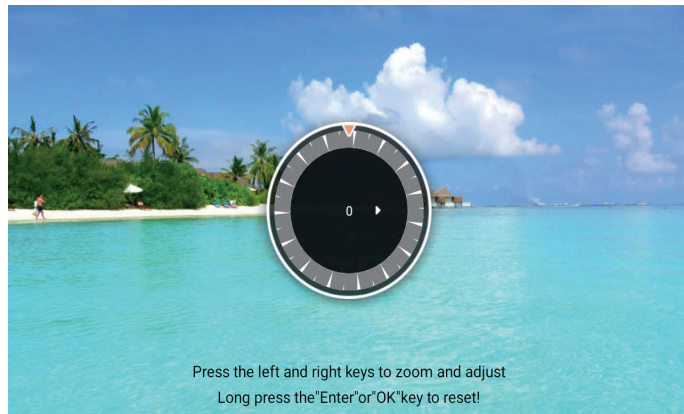
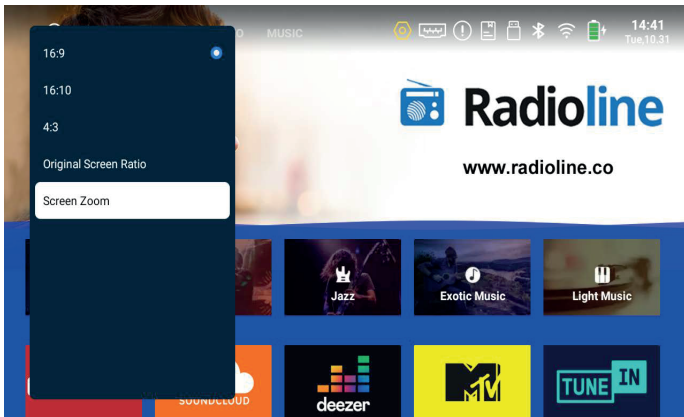
Ustawienia - Wyświetlacz - Powiększenie ekranu> Powiększenie globalne Naciskaj przyciski w lewo/prawo, aby dostosować powiększenie od 0 do 20. do 20

Image scaling

EN

Settings - Display - Screen scaling> Select the appropriate screen aspect ratio.

Settings - Display - Screen magnification> Global magnification Press the left/right buttons to adjust the magnification from 0 to 20. to 20



Tryb projektora

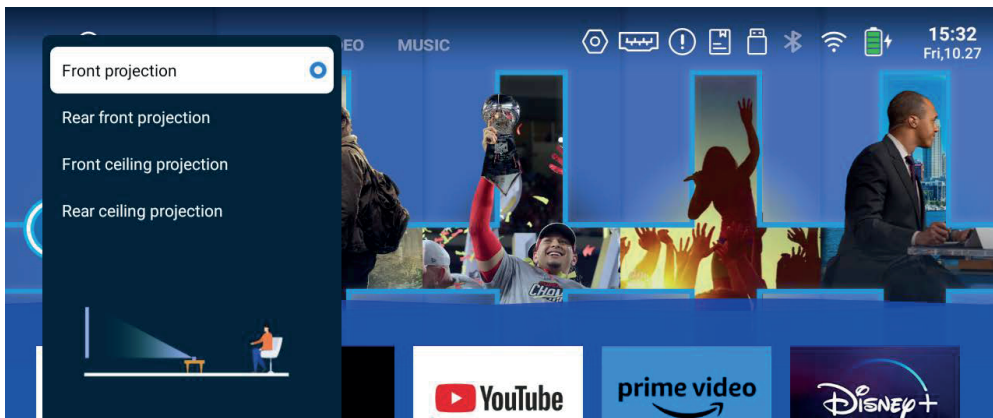
PL

Ustawienia - Wyświetlacz - Tryb projekcji > Wybierz inny tryb w zależności od scenariusza aplikacji. Dostępne są cztery tryby
Dostępne są cztery tryby <Przednia projekcja, Tylna przednia projekcja, Przednia sufitowa projekcja, Tylna sufitowa projekcja>.

Projector mode

EN

Settings - Display - Projection mode > Select a different mode depending on the application scenario. Four modes are available Four modes <Front projection, Rear front projection, Front ceiling projection, Rear ceiling projection> are available.



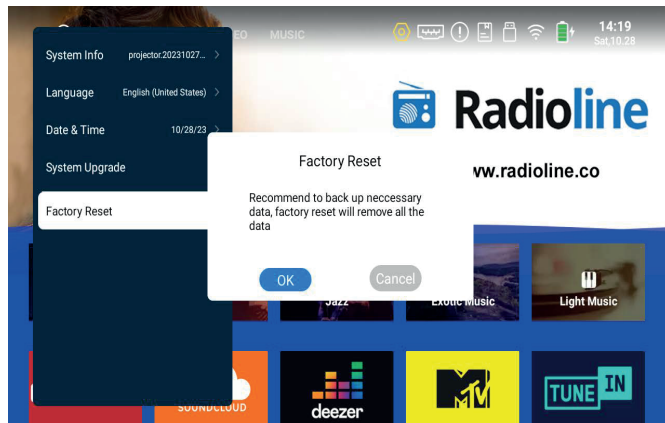
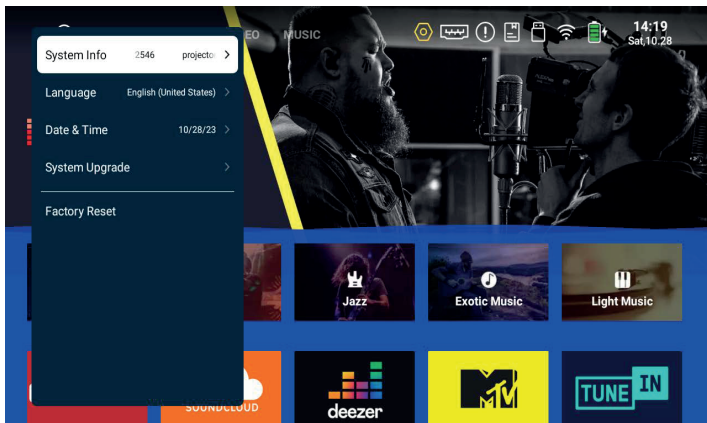
Ustawienia systemowe PL

Ustawienia - System> Ustaw informacje o systemie, język, datę i godzinę, aktualizację systemu i przywracanie ustawień fabrycznych.

System settings

EN

Settings - System> Set system information, language, date and time, system update and restore factory settings.



Menadżer plików

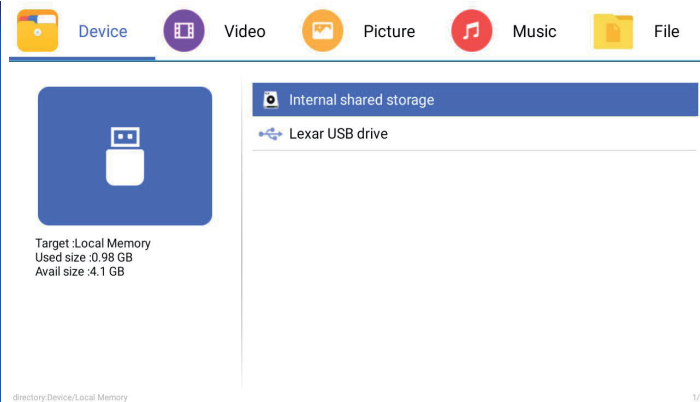
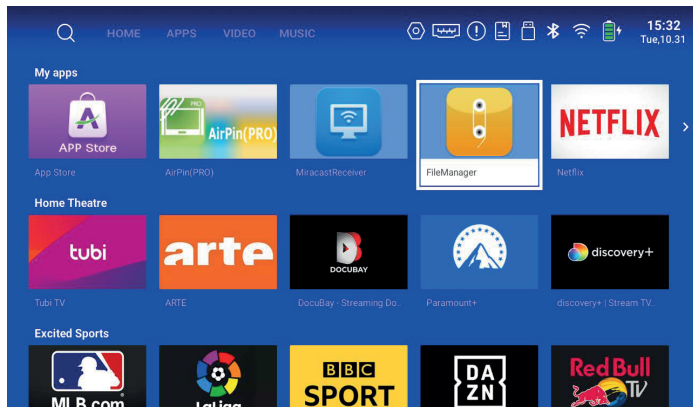
PL

Po włożeniu dysku USB zawartość dysku USB można odczytać za pomocą menedżera plików, np. pliki video, audio, zdjęcia itp.

File manager

EN

Once the USB drive has been inserted, the contents of the USB drive can be read out using the file manager, e.g. video files, audio files, photos, etc.



Screen Mirroring - AirPin

PL

1. Upewnij się, że iPhone i projektor są połączone z tą samą siecią.
2. Otwórz Centrum sterowania i kliknij Screen Mirroring w telefonie.
3. Wybierz projektor, którego szukasz jako np. ATV_40 i kliknij połącz.
Bezprzewodowy transfer ekranu jest teraz dostępny.

Uwaga!

Nazwę urządzenia możesz zmienić w ustawieniach aplikacji AirPin

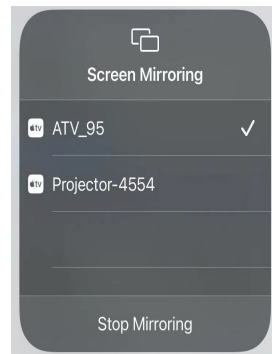
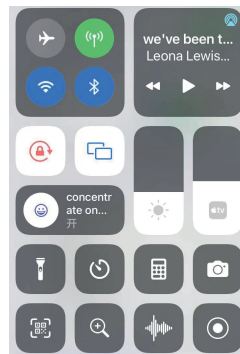
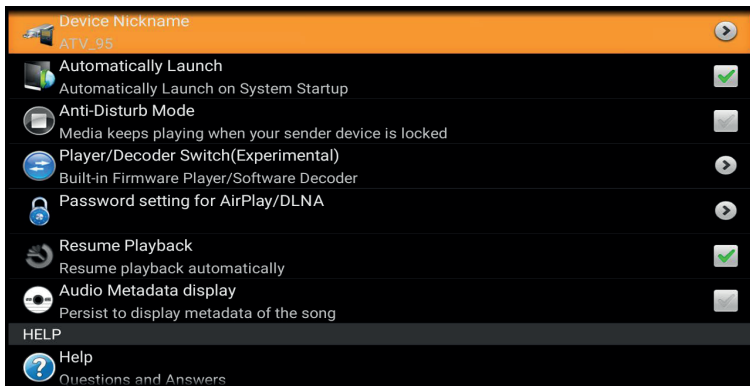
Screen Mirroring - AirPin

EN

1. Make sure your iPhone and projector are connected to the same network.
2. open Control Centre and click Screen Mirroring on your phone.
3. select the projector you are looking for as MultiVision Portable and click connect.
Wireless screen transfer is now available.

Attention!

You can change the device name in the AirPin application settings.



Screen Mirroring Miracast PL

1. Upewnij się, że Android Mobile/Pad i projektor łączą się z tą samą siecią.
2. Wejdź do MiracastReceiver i otwórz menu ustawień na Android Mobile/Pad.
3. Przejdź do ustawień wyświetlania lub dublowania ekranu.
4. Wybierz nazwę odbiornika Miracast.

Screen Mirroring Miracast EN

1. Make sure the Android Mobile/Pad and the projector are connected to the same network.
2. Go to MiracastReceiver and open the settings menu on the Android Mobile/Pad.
3. Go to display or screen duplication settings.
4. Select the name of the Miracast receiver.

Android Miracast

1. Otwórz ustawienia telefonu Android
 2. Włącz funkcję udostępniania ekranu
 3. Wybierz urządzenie z którym chcesz się połączyć
-
1. Open Android phone settings
 2. Enable screen sharing
 3. Select the device you want to connect to



Połączenie z USB

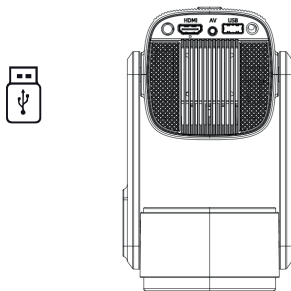
PL

Włóż pamięć USB flash/dysk twardy do portu USB, pojawi się wyskakujące okno USB.

USB connection

EN

Insert the USB flash drive/hard disk into the USB port, the USB pop-up window will appear.



Obsługa lokalnego dekodowania 4K
Support for local 4K decoding

Obsługiwane formaty multimedialne są w poniższej tabelce:

Supported media formats:

Wideo Video	H.264 / H.265 / Vp9 / MPEG1 / MPEG2 / MPEG4 / H.263 / XVID / VP8
Zdjęcia Photos	jpg / png / bmp
Audio	MP3 / OGG / FLAC / APE

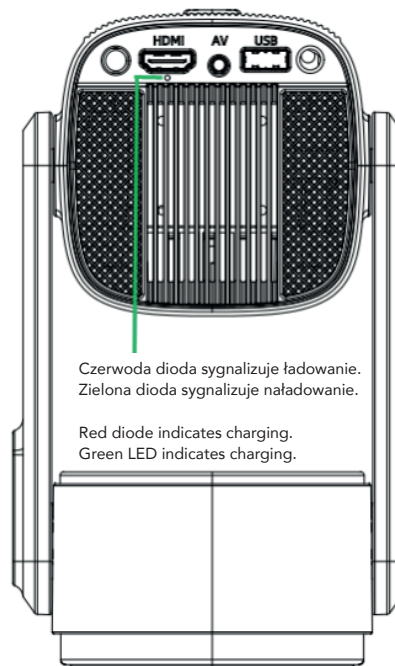
Ładowanie akumulatora / Charging the battery PL/EN

PL

1. Gdy bateria projektora wyczerpie się, należy podłączyć zasilacz lub podłączyć adapter w celu użycia.
2. Gdy projektor jest podłączony, czerwone światło wskazuje, że trwa ładowanie. Gdy czerwone światło zmieni się na zielone, oznacza to, że urządzenie jest w pełni naładowane.
3. Gdy projektor nie jest używany przez dłuższy czas i bateria nie jest, bateria nie jest włączona, należy ją ładować przez 10 minut, gdy urządzenie jest wyłączone, aby aktywować baterię.
4. Strona główna stanu baterii zostanie wyświetlona w prawym górnym rogu prawym rogu, siatka pełnej mocy 4, gdy projektor będzie zostanie naładowany.

EN

1. when the projector battery runs out, connect the power adapter or plug in the adapter for use.
2. when the projector is plugged in, the red light indicates that charging is in progress. When the red light changes to green, it indicates that the unit is fully charged.
3. When the projector is not used for a long time and the battery is not the battery is not switched on, it must be charged for 10 minutes when the unit is switched off to activate the battery.
4. the battery status home page will be displayed in the upper right corner of the right, full power grid 4 when the projector will be charged.



HDMI i JACK 3,5mm

PL

Port HDMI służy do podłączania komputerów i urządzeń kompatybilnych z HDMI. Po podłączeniu wybierz źródło sygnału HDMI źródło.

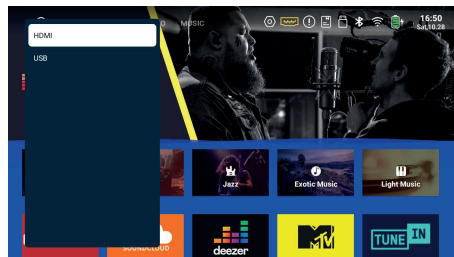
Użyj gniazda audio 3,5 mm do podłączenia słuchawek i głośników głośników.

HDMI and JACK 3,5mm EN

EN

The HDMI port is used to connect computers and HDMI-compatible devices. Once connected, select the HDMI signal source.

Use the 3.5mm audio jack to connect headphones and speakers.



HDMI

Określenia HDMI i HDMI High-Definition Multimedia Interface oraz logo HDMI są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy HDMI Licensing Administrator Inc. znakami towarowymi HDMI Licensing Administrator, Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator Inc. trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

- Podczas pracy projektora mogą wystąpić wymienione poniżej problemy. Należy Należy zapoznać się z możliwymi czynnikami, które mogą powodować problem w celu jego rozwiązania.

Dlaczego dźwięk projektora jest dostępny, ale nie jest wyświetlany?

- 1: Format wideo nie jest obsługiwany przez projektor.
- 2: Zastosowano szyfrowanie do wideo lub odtwarzacza multimedialnego, w którym przechowywane jest wideo.
- 3: Jeśli lampa projektora jest włączona, a odtwarzany jest tylko dźwięk, oznacza to, że lampa jest uszkodzona.
- 4: Wypróbuj inny kabel HDMI, jeśli wybrano źródło wejściowe HDMI.
- 5: Wypróbuj You Tube, jeśli odtwarzacz kopii lustrzanej ekranu to Netflix, Amazon Prime, Hulu lub Disney+. Problem wystąpi podczas odtwarzania tych aplikacji z powodu prawa autorskie.

Jakiego rodzaju śrub potrzebuję do montażu tego projektora?

- 1: 1/4 cala

Co mogę zrobić, jeśli obraz jest rozmyty?

- 1: Naciśnij przycisk automatycznego ustawiania ostrości na pilocie zdalnego sterowania
- 2: Umieść projektor na płaskiej powierzchni poziomo lub pionowo. Pochylenie pod pod dowolnym kątem może spowodować rozmycie obrazu lub nierówne kolory.
- 3: Ciemniejsze otoczenie sugeruje osiągnięcie najlepszej wydajności projekcji.
- 4: Kwalifikująca się odległość między projektorem a ekranem/ścianą projekcyjną wynosi 1-2,5 metrów.
- 5: Jeśli to możliwe, ściana lub ekran projekcyjny powinien być biały.

Jak mogę zrobić, jeśli obraz jest odwrócony do góry nogami?

- 1: Wejdź w Ustawienia - Wyświetlacz - Tryb projekcji, wybierz inny tryb aby obrócić obraz.

Czy mogę zrobić, jeśli ekran projekcyjny nie jest kwadratowy lub sprzymierzony poziomo?

- 1: Jeśli ekran projekcyjny nie jest kwadratowy, można przejść do Ustawienia - Wyświetlacz - Ręczna korekta Keystone, aby wyregulować obraz
- 2: Upewnij się, że projektor jest umieszczony na płaskiej powierzchni ze światłem projektora na środku ekranu.
- 3: Upewnij się, że ekran projektor jest umieszczony poziomo.

Co mogę zrobić, jeśli występują zniekształcenia kolorów?

- 1: Upewnij się, że źródło wideo ma dobrą rozdzielczość.
- 2: Zresetuj projektor do ustawień producenta: wprowadź Ustawienia - System - Fabryczne Reset, aby zresetować.

Co zrobić, jeśli na wyświetlanym obrazie pojawiają się linie/rozmyty ekran?

- 1: Uruchom ponownie projektor, aby sprawdzić, czy można rozwiązać ten problem.

Co zrobić, gdy pilot zdalnego sterowania nie reaguje?

- 1: Upewnij się, że baterie są prawidłowo zainstalowane, a zasilanie jest wystarczające.
- 2: Upewnij się, że odbiornik podczerwieni nie jest zasłonięty.

Jak mogę zmienić język?

- 1: Wejdź w Ustawienia - System - język, aby wybrać język

Co powinienem zrobić, jeśli podczas korzystania z projektora pojawia się dym z projektora?

- 1: Natychmiast odłącz urządzenie od zasilania i wyłącz je.
- 2: Upewnij się, że gniazdko i zasilacz projektora nie są mokre lub wilgotne, co spowoduje iskrzenie lub dymienie.

Dlaczego projektor wyłącza się podczas odtwarzania?

- 1: Upewnij się, że wtyczka zasilania działa i jest dobrze podłączona do gniazdka.
- 2: Przegrzanie projektora spowoduje aktywację wbudowanego panelu ochrony przed wyłączeniem. Uruchom ponownie projektor, gdy się ochłodzi,

Firma Manta S.A informuje, że brak dostępności aplikacji na systemie Android może być spowodowany różnymi czynnikami, takimi jak blokady regionalne, zmiany w polityce Google Play lub inne czynniki zewnętrzne, na które firma nie ma bezpośredniego wpływu. Jednakże, firma Manta S.A podejmuje działania w celu zapewnienia jak najszerszego dostępu do swoich aplikacji i ciągłego doskonalenia ich funkcjonalności.

- The following problems may occur during projector operation. Please Review the possible factors that may be causing the problem in order to solve the problem.

Why is the sound of the projector available but not displayed?

- 1: The video format is not supported by the projector.
- 2: Encryption has been applied to the video or media player where the video is stored.
- 3: If the lamp of the projector is on but only sound is played, it means that the lamp is faulty.
- 4: Try a different HDMI cable if HDMI input source is selected.
- 5: Try YouTube if your screen mirror player is Netflix, Amazon Prime, Hulu or Disney+. A problem will occur when playing these applications due to copyright.

What type of screws do I need to mount this projector?

- 1: 1/4 inch

What can I do if the image is blurry?

- 1: Press the auto focus button on the remote control
- 2: Place the projector on a flat surface horizontally or vertically. Leaning at any angle may result in a blurred image or uneven colours.
- 3: A darker environment suggests achieving the best projection performance.
- 4: The qualifying distance between the pre_jector and the screen/projection wall is 1-2.5 meters.
- 5: If possible, the wall or projection screen should be pure white.

How can I do if the image is upside down?

- 1: Go to Settings - Display - Preset mode to rotate the image.

Can I do if the projection screen is not square or allied horizontally?

- 1: If the projection screen is not square, you can go to Settings - Display - Manual Keystone Correction.
- Manual Keystone to adjust the image
- 2: Make sure the pre_jector is placed on a flat surface with the projector light in the centre of the screen.
- In the centre of the screen.
- 3: Make sure the pre_jector screen is placed horizontally.

What can I do if there is colour distortion?

- 1: Make sure the video source has a good resolution.
- 2: Reset the projector to the manufacturer's settings: enter Settings - System - Factory Reset to reset.

What to do if lines/fuzzy screen appears on the projected image?

- 1: Restart the projector to see if the problem can be resolved. Lines/fuzzy screen are caused by the of the main board or screen.

What should I do if the remote control does not respond?

- 1: Make sure the batteries are properly installed and the power supply is sufficient.
- 2: Make sure the infrared receiver is not obstructed.

How do I change the language?

- 1: Go to Setting-System-Language to select the language

What should I do if there is a dark spot or projector smoke when using the projector?

- 1: Check if the fan noise increases or if the fan stops working.
 - 2: Make sure the projector outlet and power supply are not wet or damp, which will cause sparking or smoke on the outlet.
- will cause sparking or smoke on the outlet when the projector is turned on,

Why does the projector turn off during playback?

- 1: Make sure the power plug is working and plugged into the socket well.
- 2: Overheating the projector will activate the built-in shutdown protection panel restart the projector when it cools down,

Manta S.A company states that the unavailability of the application on the Android system may be due to various factors such as regional restrictions, changes in Google Play policy, or other external factors beyond the company's control. However, Manta S.A endeavors to ensure broad access to its applications and continuously improve their functionality.



MANTA

MANTA S.A. niniejszym oświadcza, że urządzenie

Multivison Portable PMA102M24

jest zgodne z dyrektywami RED 2014/53/EU, ROHS 2011/65/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności dostępny jest pod adresem www.manta.com.pl

MANTA S.A. hereby declares that appliance
Multivison Portable PMA102M24

is compliant with Directives RED 2014/53/EU, ROHS 2011/65/EU. The full the EU declaration of conformity is available the following website: www.manta.com.pl

INFOLINIA SERWISOWA

tel: +48 22 123 96 60 lub e-mail: serwis@manta.com.pl
od poniedziałku do piątku w godz. 9:00-17:00

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian
w specyfikację produktu bez uprzedzenia.

SERVICE INFOLINE

tel: +48 22 123 96 60 or e-mail: serwis@manta.com.pl
from Monday to Friday, 9:00-17:00

The manufacturer reserves the right to make changes
to product specifications without notice.



Prawidłowa utylizacja urządzenia.

To oznaczenie informuje, że produktu nie należy utylizować wraz z odpadami z gospodarstw domowych w całej Unii Europejskiej. Aby uniknąć ewentualnych szkód dla środowiska i człowieka spowodowanych niekontrolowaną utylizacją odpadów, należy poddawać je odpowiedzialnemu odzyskowi w celu zadbania o zrównoważone ponowne wykorzystanie surowców materiałowych. Aby zwrócić wykorzystane urządzenie, należy skorzystać z odpowiednich systemów zwrotu i zbiórki odpadów lub skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia. W takim punkcie istnieje możliwość poddania wyrobu odzyskowi w sposób bezpieczny dla środowiska.

Uwaga!

Konstrukcja produktu i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Dotyczy to przede wszystkim parametrów technicznych, oprogramowania, zdjęć oraz podręcznika użytkownika. Niniejszy podręcznik użytkownika służy ogólnej orientacji dotyczącej obsługi produktu. Producent i dystrybutor nie ponoszą żadnej odpowiedzialności tytułem odszkodowania za jakiegokolwiek nieścisłości wynikające z błędów w opisach występujących w niniejszej instrukcji użytkownika.



Made in P.R.C.

FOR Manta S.A.

PL: Pełna wersja i inne języki instrukcji dostępne pod adresem manta.com.pl

EN: Full version and other languages of manuals available at manta.com.pl

ES: Otros idiomas disponibles en manta.com.pl

PT: Outras línguas do manual disponíveis em manta.com.pl

EL: Άλλες γλώσσες εγχειριδίων διαθέσιμες στο manta.com.pl

HU: A manta.com.pl oldalon elérhető más kézikönyv nyelvek is

LV: Citas rokasgrāmatas valodas pieejamas vietnē manta.com.pl

LT: Kitos instrukcijų kalbos pateikiamos svetainėje manta.com.pl

ET: Teised kasutusjuhendi keeled on saadaval aadressil manta.com.pl

CS: Další jazykové příručky jsou k dispozici na manta.com.pl

SK: Ďalšie jazykové príručky sú k dispozícii na stránke manta.com.pl

DE: Andere Sprachen des Handbuchs auf manta.com.pl

IT: Altre lingue del manuale disponibili su manta.com.pl

RO: Alte limbi de manual disponibile la manta.com.pl

BG: Други езици на ръководството са налични в manta.com.pl

FR: Autres langues du manuel disponibles sur manta.com.pl



Manta.com.pl